

281期

## 兩岸經貿大事紀

### 4/7 林中森董事長率海基會董監事赴陸參訪

海基會林中森董事長於4月7日至10日率董監事參訪團赴河南鄭州、洛陽及陝西西安等地進行4天參訪。期間會見河南省委書記郭庚茂、陝西省委書記趙正永及各地市委書記外，並與鄭州、洛陽台商進行座談，傾聽台商心聲、加強與台商溝通聯繫，表達政府關心台商的美意。此行並參訪當地台資企業，在會見當地官員時，反映台商經營問題。

### 4/10 大陸3月CPI年增 1.4%

大陸國家統計局4月10日公布，3月消費者物價指數（CPI）年漲1.4%；生產者物價指數（PPI）年降4.6%，均高於市場預期。受油氣等生產價格上漲推

動，3月PPI月增率和年增率降幅雙雙收窄，其中年增率跌幅為2014年7月以來首次收窄，不過仍然是連續37個月下滑。大陸統計局指出，3月CPI較2月同期下跌，主要是受春節後價格回調影響。

### 4/12 林董事長出席「2015海峽兩岸經貿論壇」

海基會林中森董事長於4月12日赴廈門出席「2015海峽兩岸經貿論壇」，並以《兩岸攜手共同融入區域經濟》為題演講，其表示，對於由大陸主導發起或推動的區域經濟組織或是開發計劃與機構，兩岸應優先融入，包括「一帶一路」戰略，亞投行等。期待兩岸儘速完成參與區域經濟整合的研究、協商等

相關工作，讓兩岸除互惠雙贏外，在全球及區域經濟發展中，發揮「1+1>2」的力量，讓兩岸關係成為彼此經濟發展的助力。

#### 4/13 大陸3月出口下滑14.6%

大陸海關總署4月13日表示，大陸3月出口年率衰退14.6%，至8,868.3億人民幣；進口衰退12.3%至8,686.7億人民幣，3月貿易盈餘大幅減少62.6%至181.6億人民幣，跌幅超出預期，由原先預期兩位數成長，摔落到兩位數下跌。

#### 4/21 廣西壯族自治區黨委副書記危朝安率團來台參訪

廣西壯族自治區黨委副書記危朝安4月21日至22日率領廣西經貿文化參訪團來台參訪，由北往南一路走訪台北、宜蘭、花蓮等地，期間並參加2015廣西產業商機論壇暨台灣名品採購洽談會。

#### 4/21 林董事長會見雲南省副省長和段琪

雲南省副省長和段琪4月20日率團抵台進行交流，海基會林中森董事長會見和副省長時表示，雲南與台灣間交往合作不斷發展，雙方在經貿、旅遊、農業、教育等方面的合作也有很好的前景，期待雙方共同創造有利兩岸的投資環境。和副省長亦回應表示，雲南省高度重視與台灣的合作，將繼續為深化雙方交

流合作創造有利條件，並開拓市場，希望雙方通過務實合作實現互利共贏。

#### 4/22 林董事長出席第5屆兩岸及香港經濟日報財經高峰論壇

海基會林中森董事長4月22日參加第5屆兩岸及香港經濟日報財經高峰論壇時指出，期望兩岸共同研究如何融入全球和區域經濟整合，未來台灣與澳洲等經濟體簽署FTA時，大陸也可樂觀看待、共同促成。並表示，兩岸皆為WTO、APEC的會員，期望未來雙方繼續加強交流合作，實現互利雙贏，創造全球化、自由化的時代。

#### 4/24 林董事長會見黑龍江省委書記王憲魁

黑龍江省委書記王憲魁於4月19日至25日率團抵台交流，期間走訪台灣基層社團，參訪台灣文博機構，參觀台灣科學園區及高新技術企業等，希望推動兩地文化、經貿、科技、旅遊等各領域交流與合作。海基會林中森董事長24日會見時，王書記表示，黑龍江省與台灣旅遊合作前景非常廣闊，農業合作空間大，改造提升傳統產業、發展高新產業機會大，兩岸貿易商機無限，期待兩岸能分享商機，互利共贏，林董事長則回應表示，兩岸合作發展互補性日益增強，相信必能深化經貿合作，為兩岸人民創造更多商機。🌐



May, 2015

No. 281

## Chronicle of Cross-strait Economic and Trade Events

### 4/7 Chairman Lin Join-sane leads SEF directors and supervisors to visit mainland China

SEF Chairman Lin Join-sane led a delegation of SEF directors and supervisors to Zhengzhou and Luoyang in Henan Province and Xi'an, Shaanxi for a four-day visit from April 7 to 10. The group met with Secretary of the CPC Henan Provincial Committee Guo Gengmao, CPC Shaanxi Provincial Committee Secretary Zhao Zhengyong, and other CPC Municipal Committee secretaries, as well as held discussion meetings in Zhengzhou and Luoyang to hear the hopes of Taiwanese businesspeople, strengthen communication and liaison with the Taiwanese business community, and express the government's care for Taiwanese businesspeople. The delegation also visited Taiwan-funded enterprises and met with local officials to reflect the business problems faced by Taiwanese enterprises.

### 4/10 Mainland CPI gains 1.4% YoY in March

Mainland China's National Bureau of Statistics (NBS) announced that the consumer price index (CPI) increased at a year-on-year (YoY) pace of 1.4% in March, while the producer price index (PPI) fell 4.6% YoY, both exceeding market expectations. Oil and gas production price inflation contributed to a fall in the

March PPI growth on monthly and YoY bases. The YoY fall slowed for the first time since July 2014, but still extended the period of continuous declines to 37 months. The NBS said that the month-on-month fall in the March CPI owed mainly to the traceback of prices after the Lunar New Year.

### 4/12 Chairman Lin attends "2015 Cross-Strait Economic and Trade Forum"

SEF Chairman Lin Join-sane attended the 2015 Cross-Strait Economic and Trade Forum in Xiamen on April 12. He presented a speech on "Hand-in-Hand Across the Strait in Regional Economic Integration." He said that, due to the dominant role of the Mainland in launching and promoting regional economic organizations and development plans and institution, the two sides of the Strait should give priority to integration, including in the "One Belt and One Road" strategy and Asian Infrastructure Investment Bank. Chairman Lin expressed hope that the two sides would promptly complete studies, consultations and other work on participation in regional economic integration so that the two sides can mutually benefit and develop a "one-plus-one is greater than two" force in global and regional economic development and turn cross-strait relations into a mutual support for economic development on both sides.

#### 4/13 Mainland exports fall 14.6% in March

Mainland China's General Administration of Customs announced on April 13 that the mainland's exports fell at an annual pace of 14.6% in March to RMB886.83 billion, while imports fell 12.3% to RMB868.67 billion. The March trade surplus plunged by 62.6% to RMB18.16 billion, slowing the originally expected double-digit gain to a double-digit fall.

#### 4/21 Deputy Secretary of the CPC Guangxi Zhuang Autonomous Regional Committee Wei Chao'an leads a delegation to visit Taiwan

Deputy Secretary of the CPC Guangxi Zhuang Autonomous Regional Committee Wei Chao'an led a Guangxi economic, trade and cultural delegation to visit Taiwan on April 21 to 22. The north-to-south visit itinerary included stops in Taipei, Yilan, Hualien and other areas. The group participated in a forum on industry business opportunities in Guangxi, as well as a Taiwan product procurement meeting.

#### 4/21 Chairman Lin meets Yunnan Province Vice Governor He Duanqi

Yunnan Provincial Vice Governor He Duanqi led an exchange mission to Taiwan on April 20. During a meeting with Vice Governor He, SEF Chairman Lin Join-sane noted that exchanges and cooperation between Yunnan and Taiwan have been steadily developing and the outlook for cooperation in the economic and trade, travel, agriculture, education and other fields is good. He expressed hope that both sides would jointly create an environment beneficial to cross-strait investment. Vice Governor He said that Yunnan Province pays close attention to cooperation with Taiwan and will continue to create advantageous conditions for deepening exchanges and cooperation between the two sides, as well as develop new markets. He hoped that both sides could pragmatically cooperate to achieve win-win outcomes.

#### 4/22 Chairman Lin attends the Fifth Economic and Financial Forum

SEF Chairman Lin Join-sane participated in the Fifth Economic and Financial Forum co-organized by the Hong Kong Economic Times, Beijing's Economic Daily, and Taiwan's Economic Daily News on April 22. He expressed hope that the two sides of the Taiwan Strait could jointly research how to integrate with the global and regional economies, and that the mainland can treat optimistically and jointly promote on the signing of free trade agreements (FTAs) by Taiwan with Australia. He also stated that the two sides are WTO and APEC members. He hoped that, in the future, both sides could continue to strengthen exchanges and cooperation to achieve mutual benefit and usher in a globalized and liberalized age.

#### 4/24 Chairman Lin meets with Secretary of the CPC Heilongjiang Provincial Committee Wang Xiankui

Secretary of the CPC Heilongjiang Provincial Committee Wang Xiankui led a mission to Taiwan from April 19 to 25 for exchanges. The group met with grassroots organizations and visited cultural institutions, a science park and and high and new technology enterprises in Taiwan. He hoped that the two side could promote cross-strait exchanges and cooperation in the culture, economic, trade, technology, travel, and other fields. During a meeting with SEF Chairman Lin Join-sane on April 24, Secretary Wang noted the good prospects for tourism and agricultural cooperation between Taiwan and Heilongjiang, as well as the opportunities to transform and upgrade traditional industries and develop high and new technology industries. He said that the cross-strait trade business opportunities are unlimited, and hoped that the two sides could share these opportunities in a win-win way. Chairman Lin said that the opportunities for complementary cross-strait cooperation are steadily growing. He expressed confidence that the two sides can deepen economic and trade cooperation to create more business opportunities for the the people of both sides. 🌐